

[Text]

trophe when there were many claims to be dealt with, would it not be desirable to deal with these as quickly as possible, particularly smaller claims, death claims and other things, which could be handled with a pattern having been established by one commissioner and this one commissioner could rule on these. I think the purpose of the one commissioner in the Bill is to expedite payments in the event of a catastrophe. It is not intended basically to say that one commissioner can deal with a multimillion dollar claim on his own. Now it is a problem in the legislation but on the other hand in the unlikely event of a major catastrophe you want to deal with these things quickly.

Mr. Gadbois: I agree that the quickly part of it is essential. The way the Bill reads now it does not put any limitation at all on any of the commissioners. The reason we suggested two is so that there should be some sort of control on the awards, one man controlling another. I think we would agree that any small ordinary claim could well be handled by a commissioner and perhaps the way around this would be to put a limitation on the amount which one commissioner could hear.

● 1700

Mr. Orange: Even then you run into problems. I do not like to get into the area, because it scares me, but in the event of a major catastrophe with a considerable number of deaths, maybe in the hundreds, when a policy decision has been reached with regard to settlement of claims according to a formula, rather than tie up two commissioners dealing with each one, you have one commissioner who is able to deal with these and three people can be working at the same time on three different cases.

I put this in because this was the thinking behind putting the one commissioner to hear the claims. This clause always intended to deal with the major catastrophe area and I suggest, sir, that if there were a catastrophe, or there were a series of claims and they were small in number, that the commissioners would act in unison. This is just hopefully intended to permit dealing with them quickly in the event of great numbers.

Mr. Gadbois: I entirely agree with you, but I will repeat again that our fear is that since the powers given to the Commissioner are quite wide you have not got the type of control that we have in our courts. In other words, if in our courts in Quebec a claim is of a certain amount it goes to a certain court rather than another one. This is the way,

[Interpretation]

de beaucoup de réclamations le plus rapidement possible, ne serait-il pas préférable de liquider la chose le plus rapidement possible surtout les petites réclamations, les réclamations en cas de décès, etc. Elles pourraient être très facilement réglées par un commissaire qui serait renseigné sur la méthode à suivre et qui pourrait prendre les décisions. Il pourrait s'occuper de ces choses beaucoup plus rapidement. Il va de soi qu'il n'en va pas de même pour les réclamations de plusieurs millions; il ne peut prendre seul une telle responsabilité; c'est la loi qui va être adoptée qui devrait régler un tel cas. Dans le cas d'une catastrophe générale, il faudrait s'occuper sans délai des réclamations.

M. Gadbois: Je conviens que la question de la rapidité est essentielle. Le projet de loi n'indique aucune limite de responsabilité pour les commissaires. La raison pour laquelle nous suggérons deux commissaires, c'est qu'il devrait y avoir une sorte de contrôle en ce qui concerne les sommes d'argent attribuées à la suite de réclamations, un commissaire contrôlant l'autre. Nous convenons que les petites réclamations pourraient très facilement être réglées par un commissaire et il y aurait peut-être lieu d'établir quelles sont les sommes maximums sur lesquelles les commissaires peuvent prendre des décisions.

M. Orange: Vous aurez quand même des difficultés. Je ne veux pas trop m'étendre sur ce sujet qui m'effraie. En cas de catastrophe entraînant des centaines de victimes, ne pourrait-on pas affecter un seul commissaire, au lieu de deux, pour effectuer chaque règlement d'indemnité de sorte que trois personnes puissent liquider, en même temps, trois différents dossiers?

C'était là d'ailleurs notre intention. Le présent article traite des régions sinistrées et je propose que, en cas de désastre ou de réclamations peu nombreuses, les commissaires agissent de concert, ce qui permettrait de liquider, le cas échéant, un grand nombre de demandes.

M. Gadbois: Je suis d'accord avec vous, mais j'insisterai encore une fois sur ce que j'ai déjà dit concernant les pouvoirs étendus des commissaires, qui échappent au contrôle des tribunaux. Ainsi, une action en justice intentée au Québec ressortit à la compétence de tel ou tel autre tribunal selon l'importance de la réclamation. C'est la façon dont s'exerce